



Celebi Ground Handling Hungary Ltd.
Terminal árukezelési díjak listája | Landside services price list
 Érvényes | Effective from: 05 June 2020

Terminal árukezelés Terminal Handling EXPORT	Terminal árukezelési díjak Terminal handling fees EXPORT	Általános légiáru General cargo	Különleges légiáru Special cargo
		0-50 kg	20,5 €
	51-200 kg	25,5 €	47,0 €
	201-500 kg	27,5 €	50,5 €
	501-1000 kg	30,0 €	56,0 €
	1000 kg felett, megkezdett 500 kg-ként over 1000 kg, every 500 kg or part thereof	13,0 €	28,5 €
	Felépített légi paletta (BUP ULD) kezelése ULD Built-Up-Unit terminal handling	60,0 €	

Terminal árukezelés Terminal Handling IMPORT	Terminal árukezelési díjak Terminal handling fees IMPORT	Általános légiáru General cargo	Különleges légiáru Special cargo
		0-50 kg	27,0 €
	51-200 kg	34,0 €	53,5 €
	201-500 kg	37,0 €	58,0 €
	501-1000 kg	40,0 €	63,5 €
	1000 kg felett, megkezdett 500 kg-ként over 1000 kg, every 500 kg or part thereof	17,5 €	33,0 €
	Felépített légi paletta (BUP ULD) kezelése ULD Built-Up-Unit terminal handling	63,5 €	

Import raktározási díjak Import Warehouse Fees	Import raktárdíjak, naponta, megkezdett 100 kg-onként Import storage fees, per day, per every 100 kg or part thereof	Általános légiáru General cargo	Különleges légiáru Special cargo
		Érkezés napja (1. nap) Day of Arrival (Day 1)	Díjmentes Free of Charge
	Áruátvétel napja Day of Shipment Pick Up	Díjmentes Free of Charge	Díjmentes Free of Charge
	2.-5. nap 2nd - 5th days	11,0 €	25,5 €
	6.-7. nap 6th - 7th days	13,5 €	30,0 €
	8.-14. nap 8th - 14th days	16,5 €	36,5 €
	15. naptól from the 15th day	27,5 €	58,5 €
	<i>Hétfélig raktározás: díjmentes a pénteken és/vagy szombaton raktárba érkező küldemények esetén. Ünnepnapok eltérhetnek. Weekend storage: free of charge only for Shipments arriving to Warehouse on Friday and/or Saturday. Public holidays might differ.</i>		

Export raktározási díjak Export Warehouse Fees	Export raktárdíjak, naponta, megkezdett 100 kg-onként Export storage fees, per day, per every 100 kg or part thereof	Általános légiáru General cargo	Különleges légiáru Special cargo
		Raktári bevétel napja (1. nap) Day of Acceptance to Warehouse (Day 1)	Díjmentes Free of Charge
	1 nap 1 day	Díjmentes Free of Charge	Díjmentes Free of Charge
	Járat távozásának napja Day of Flight Departure	Díjmentes Free of Charge	Díjmentes Free of Charge
	3.-5. nap 3rd - 5th days	10 €	23 €
	6.-7. nap 6th - 7th days	12 €	27 €
	8.-14. nap 8th - 14th days	15 €	33 €
	15. naptól from the 15th day	25 €	53 €
	<i>Hétfélig raktározás: díjmentes a pénteken és/vagy szombaton raktárba érkező küldemények esetén. Ünnepnapok eltérhetnek. Weekend storage: free of charge only for Shipments arriving to Warehouse on Friday and/or Saturday. Public holidays might differ.</i>		

Kamion kezelés Truck handling	Kamion rakodás Truck Loading Fee	súly díj per kg Fee	alapdíj Basic Fee	Kamion rakodás díjszámítása Truck Loading Fee calculation	
		Súly Weight	Ár/Rate (per kg)		alapdíj+ okmánykezelési díj+ súly díj, szorozva az árusúllyal teljes fizetendő kamionkezelési díj
	0 - 2000 kg	0,085 €	96,50 €		
	2001 - 5000 kg	0,075 €	141,00 €		
	from 5001 kg - tól	0,065 €	192,50 €		
	okmánykezelési díj Documentation Fee	62,00 €			

Házhoz és hához szállítás Door Delivery	Házhoz szállítási díjak - Budapest és vonzáskörzete Door Delivery Fees - Budapest Region (Vecsés, Gyál, Üllő, Érd, Törökbálint, Budaörs, Budakeszi)				
	áru súlya Shipment Weight	alapdíj Basic Fee	súly díj per kg Fee	Fizetendő: alapdíj + súlydíj, szorozva az árusúllyal Fontos: a súlyhatárok az 1 kg = 6 dm ³ terjedelemtől érvényesek, ha a méretek lehetővé teszik a súlynak megfelelő gépkocsi alkalmazását.	
	0 - 50 kg	35,00 €	0,055 €	To be paid: Basic Fee + per kg Fee multiplied by weight Important: weight categories are valid up to 1kg = 6 dm ³ if the volume makes possible the use of proper truck category.	
	50,1 - 1 000 kg	37,00 €	0,065 €		
	1 001 - 3 000 kg	38,50 €	0,075 €		
	3 001 - 5 000 kg	38,50 €	0,085 €		
	from 5001 kg - tól	egyéni megállapodás szerint according to separate agreement			
	Házhoz szállítási díjak - vidék (súly-km díjrendszer) Door Delivery Fees - outside Budapest Region (weight-km fee system)				
	Földrajzi távolság, km Geographical distance in km	Futott km szorzó Total km multiplier	Minimum díj Minimum charge	Repülőtéri rakodási díj / kg Airport Loading Fee / kg	Kalkuláció: Minimum díj + Futott km x Km szorzó + Súly x Repülőtéri rakodási díj
	20 - 100 km	0,69 €	30,00 €	0,06 €	Calculation: Minimum charge + Total km x Total km multiplier + Weight x Airport Loading Fee
from 101 km - tól	0,39 €	0,00 €	0,06 €		
<i>Fontos: futott km = földrajzi távolság x 2 Important: total km = geographical distance x 2</i>					



Celebi Ground Handling Hungary Ltd.
Terminal árukezelési díjak listája | Landside services price list
 Érvényes | Effective from: 05 June 2020

	További szolgáltatások Other Services	Ár Rate	Mennyiségi egység Quantity unit	
Árukezelés Handling	Express árukiadás nyitvatartási időben Express import handling during opening hours		terminál árukezelési díj + 100% Terminal Handling Charge + 100%	
	Árukiadás nyitvatartási időn túl Import delivery after opening hours		terminál árukezelési díj + 100% Terminal Handling Charge + 100%	
	Árukiadás nyitvatartási időn túl és expressz árukezelés Import delivery after opening hours and express handling		terminál árukezelési díj + 150% Terminal Handling Charge + 150%	
	Házi fuvarlevél szerinti megosztás Shipment Separation by House Air Waybill		terminál árukezelési díj / HAWB Terminal Handling Charge /HAWB	
	DGR alap kezelési felár díj, légifuvarlevelenként DGR basic handling surcharge, per AWB	48,00 €	légifuvarlevél AWB	
	DGR kezelési felár, plusz UN és ID számokra DGR handling surcharge, for additional UN and ID numbers	18,00 €	plusz UN és ID additional UN and ID	
	HUM (emberi maradványok) kezelési felár HUM (human remains) handling surcharge	45,00 €	légifuvarlevél AWB	
	AVI (élő állat) kezelési felár AVI (live animal) handling surcharge	34,00 €	légifuvarlevél AWB	
	ELI/ELM (lítiumos áramforrás) kezelési felár, nem veszélyes áru ELI/ELM (lithium batteries) surcharge for non-DG shipment	15,00 €	légifuvarlevél AWB	
	LHO (élő emberi szövet) küldemény kezelési felár LHO (live human organ) shipment handling surcharge	13,50 €	küldemény shipment	
	MAG (mágneses anyagot tartalmazó) küldemény kezelési felár MAG (magnetic material) shipment handling surcharge	10,50 €	légifuvarlevél AWB	
	Fóliázás, pántolás pótlása (anyagköltség) Security foil and strap replacement (material cost)	8,50 €	EUR raklap (legkisebb egység) EUR pallet (minimum unit)	
	Termő takaró használata érzékeny küldemények kezelésénél Thermo blanket for sensitive shipment handling	45,00 €	légikonténer/használat ULD/case	
	Vámkezelés Customs clearance	Belföldiesítés Customs clearance, for free circulation	42,50 €	darab piece
		Vámáru átszállítás Transfer to other customs office	27,50 €	darab piece
		Vámáru továbbítás Forwarding to other customs office	32,50 €	darab piece
		Pótsor Additional row on customs document	8,50 €	pótsor row
		Vámszemle Customs inspection	32,00 €	megkezdett óra every hour started
		Vámgarancia Customs Guarantee	16,00 €	/nap/50M Ft érték /day/50M HUF value
		ICS üzenet küldése ICS messaging	6,50 €	üzenet message
VPID szám igénylése VPID number application		13,50 €	VPID szám VPID number	
Kalkuláció Calculation		10,50 €	darab piece	
Egyéb vámügyintézés Other customs administration		19,50 €	megkezdett 30 perc every 30 mins started	
At nem vett import áru megsemmisítése Destruction of undelivered import shipments			terminál árukezelési díj + 100% Terminal Handling Charge +100%	
At nem vett import veszélyes áru megsemmisítése Destruction of undelivered import dangerous shipments			egyedi megállapodás alapján according to separate agreement	
Adminisztráció Administration		Export házi fuvarlevelek rögzítése Export HAWB registration	8,50 €	darab piece
		Export házi fuvarlevél ellenőrzés Export HAWB check	3,50 €	házi fuvarlevél HAWB
		Hiányzó dokumentum bekérése/pótlása Missing Document Retrieval Service Fee	19,50 €	hiányzó dokumentum missing document
		Fuvarlevél adatmódosítás/kiegészítés/ellenőrzés AWB amendment/completion/check	8,50 €	légifuvarlevél AWB
		Minden fuvarlevél adat változtatásnál alkalmazandó Applicable for all AWB data changes		
	FWB/FHL rögzítés / adatmódosítás FWB/FHL data capture / correction	5,50 €	per FWB/FHL	
	Pót árukiadási jegy Additional delivery receipt	10,50 €	darab piece	
	Ismételt értesítés Additional notice of arrival	10,50 €	darab piece	
	Fax üzenet küldése Fax messaging	3,00 €	oldal page	
	Dokumentum másolás (pl. export fuvarlevél, elégtelen darabszámmal) Document copy (e.g. deficient nbr of Export AWB copies were provided)	1,50 €	oldal page	
	Nyomtatás Printing	1,50 €	oldal page	
	Szkennelés, és fájl küldése Scanning, including emailing	3,00 €	oldal page	
	Címke nyomtatás Label printing	32,00 €	minimum díj per küldemény minimum fee per shipment	
	Archív okmány visszakeresése Archive document retrieval	4,00 €	címke label	
		45,00 €	eset case	



Celebi Ground Handling Hungary Ltd.
Terminal árukezelési díjak listája | Landside services price list
 Érvényes | Effective from: 05 June 2020

További szolgáltatások Other Services		Ár Rate	Mennyiség egység Quantity unit
CELEBI Raktár és Speditőr Épület közötti átszállítás a Cargo City területén belül Transfer service between CELEBI Warehouse and the Forwarder Building in Cargo City		15,00 €	légikonténer ULD
Dolly béreleti díj Dolly for rent (Speditőr Épületbe történő átszállításhoz kapcsolódóan Related to transfer service to the Forwarder Building)		18,00 €	per légikonténer per megkezdett óra per ULD per started hour (A rakodás idejére kalkulálandó Charged for the period of loading)
Mérlegelés Weighing		26,00 €	minimum díj, 200 kg-ig Minimum Fee, up to 200 kg
		0,13 €	kg, 201 kg-tól kg, from 201 kg
Kamion mérlegelés Truck scaling		32,00 €	per alkalom per case
Méret ellenőrzés Volume check		13,50 €	minimum díj (5 db-ig) Minimum Fee (up to 5 pcs)
		3,50 €	árudarab (6 db-tól) piece(from 6 pcs)
Szárazjég, 10 kg kiserelésben Dry Ice, in 10 kg bag		305,00 €	minimum díj, 10 zsákig Minimum Fee, up to 10 bags
		31,00 €	10 kg zsák 10 kg bag
hűtőkonténer (e1, e2) akkumulátor ellenőrzés/töltés/felügyelet Cooler ULD (e1, e2) battery check/charging/supervision		71,00 €	légikonténer ULD
Üres légikonténer/palettaszendvics rakodása kamionra/-ról Empty ULD/pallet sandwich, truck loading/unloading		26,00 €	légikonténer/palettaszendvics ULD/pallet sandwich
Üres légikonténer/palettaszendvics szállítása, Airport City/Vecses-Reptér Empty ULD/pallet sandwich transport, Airport City/Vecses-Airport		148,00 €	légikonténer/palettaszendvics ULD/pallet sandwich
Röntgengépes átvilágítás, egyedi esetben X-Ray Check, in ad hoc cases		15,00 €	Minimum díj Minimum Fee
		0,09 €	per kg per kg
Tűzszérzeti átvizsgálás, egyedi esetben Bomb Check, in ad hoc cases		15,00 €	Minimum díj Minimum Fee
		0,09 €	per kg per kg
Védett státuszú áru dokumentáció ellenőrzés Documentation check for secured cargo		5,50 €	per főfuarlevél per MAWB
Fizikai munkaerő Physical manpower		41,00 €	óra/fő (megkezdett óra) hour/person (every hour started)
Gépi rakodás / Machine aided loading			
1/ 1,5/ 1,6 T forklift		45,00 €	
3/ 3,5/ 4 T forklift		57,00 €	megkezdett óra every hour started
8 T forklift		76,00 €	
Kézi emelő Hand forklift		16,00 €	megkezdett óra every hour started
Rakodószalag Conveyor belt		19,50 €	megkezdett óra every hour started
Vontató, vezetővel Tug, with driver		58,00 €	megkezdett óra every hour started
Térvilágító berendezés Lighting on open air		45,00 €	megkezdett óra every hour started
Alátét deszka Supporting plank		10,50 €	darab piece
Fólia Security foil		8,50 €	megkezdett tekercs every roll started
Fa paletta, egyszer használatos Wooden skid, oneway		10,50 €	darab piece
Pénztári befizetés díja Cassa Payment Service Fee		7,00 €	eset case
Ügyfél részére reptéri belépés igénylése és kíséréte (1 óra időtartam) Airport entry request and escorting the client in the airport (for 1 hour)		105,00 €	per alkalom per fő per case per person
Ügyfél reptéri kíséréte (minden további megkezdett óra) Escorting the client in the airport (every additionally started hour)		21,50 €	per alkalom per fő per case per person
Fotó áruról ügyfél külön kérésére Taking a photo of the shipment upon the client's request		6,50 €	per fotó per photo
Adminisztratív felár Disbursement fee			
Külső szolgáltató igénybevételénél, illetve hatósági díjak esetén (állat és növény-egészségügyi ellenőrzés) For services provided by third party and authorities (animal and plant health control)		10%	beszerzési költség cost of purchase

Megjegyzés: HUF-os számla kiállításánál az EUR-ról történő átváltási árfolyam a napi esedékes MNB árfolyamon kerül meghatározásra.

Remark: In case of invoicing in HUF, the EUR exchange rate will be the official daily MNB exchange rate.

Celebi Cargo - elérhetőségek contacts	
Ügyfélszolgálat, házhozszállítás Customer Service, Door Delivery	Tel: +36 1 296 7028 Tel: +36 70 332 4005 Tel: +36 70 932 5034 Fax: +36 1 296 7706 cargo.crt@celebiaviation.hu
Vámügynökség Customs Agency	Tel: +36 70 332 4020 Tel: +36 70 932 5012 Fax: +36 1 296 7706 cargo.customagency@celebiaviation.hu
Cargo Elszámolási Csoport Cargo Accounting Team	Tel: + 36 70 332 4026 Fax: +36 1 296 7706 cargo.rsg@celebiaviation.hu